

283-VI-00002 (88397)

ENT: Buenos días Don TEST, hoy ----- vamos a hacer la toma de su testimonio, eh estamos en ----- Chile, mi nombre es ENT, como le comenté antes yo soy voluntaria de la ORGANIZACION PUBLICA1, ORGANIZACION PUBLICA1 que fue creada después de los acuerdos de paz con el fin de recoger los testimonios de víctimas del conflicto armado residentes en el exterior, y que, y que nosotros como organización estamos apoyando en esa labor para recoger los testimonios que recogerán como el sentir y las vivencias de las personas que tuvieron que sufrir hechos dentro del conflicto armado colombiano; concretamente yo pertenezco al -----, -----, y el carácter de esta, de este testimonio es voluntario, tengo que aclararle que la ORGANIZACION PUBLICA1 no tiene un, un, un criterio judicial, o sea lo que usted comente en su testimonio no puede ser utilizado como prueba en algún juicio legal, ni con otro fin más que de caracterizar la, la, el, el exilio en este caso ¿sí?, que es de lo que, de lo que se trata en el caso de las personas que estamos por fuera del país; toda la información que usted me entregué acá es netamente confidencial, y va ser solamente utilizada para fines de esclarecer y reconocer como patrones y dinámicas de la violación de derechos humanos dentro del conflicto armado colombiano ¿sí?; la, la importancia de que sea grabada es para no omitir hechos que sean importantes y que de pronto en el momento de las transcripciones no sean tenidos en cuenta, entonces como vamos a llenar algunas fichas, es posible que esas fichas no contengan cosas que son importante y por eso es importante la grabación, así que yo le pediría que usted me confirme más adelante que está de acuerdo con esto, la ORGANIZACION PUBLICA1 va a destinar estos archivos a una entidad que está encargada de la custodia y del acceso, este es netamente confidencial, es una empresa de seguridad que guarda todo esto y que no, no permite que se ha utilizado para ningún otro fin que los fines de la ORGANIZACION PUBLICA1; como compromiso entonces está de que usted también firma este consentimiento informado, yo me comprometo el nombre de la ORGANIZACION PUBLICA1 también a que esto sea, mantenga las reglas de confidencialidad, y que de, y que esta información usted la entregue de forma voluntaria y libre; agradecer de todos modos de parte de la ORGANIZACION PUBLICA1 la, la posibilidad de entregar este, este testimonio; entonces el nombre de la ORGANIZACION PUBLICA1 yo le pregunto [Consentimiento informado: 02:53-05:13]

283-VI-00002 (88418)

ENT: Bueno, Don TEST eh vamos a partir entonces ahora formalmente con el testimonio, ya una vez que hemos firmado el consentimiento que usted nos dio para, para la toma del, del testimonio con las aclaraciones que le hice, como para partir le pediría que por favor me, me, bueno me voy a presentar yo otra, nuevamente formalmente, mi nombre es ENT soy voluntaria de la ORGANIZACION PUBLICA1, espero que le haya quedado claro todo lo que tiene que ver con la ORGANIZACION PUBLICA1, el objetivo de esta entrevista, y, y ahora lo que vamos a hacer es que le voy a pedir que usted por favor me, me haga una presentación así como, como muy general de quien es Don, Don TEST, eh, eh y luego me, le, le voy a pedir que me haga un relato de, de como es que usted se, se desplaza en Colombia y como viene a parar acá a Chile; entonces para partir entonces yo lo, lo, le pediría que me cuente eh cuántos años tiene, en donde nació, eh a que se dedicaba, eh así como muy

espontáneamente, no hay ninguna cosa como estructurada que no pueda ir para adelante y para atrás, ya así que sería como eso, ¿ya?

TEST: ¿Ya?, bueno eh mi nombre es TEST, nací en ---- el ----- de 1.971, casi por toda mi vida viví en ---- hasta la edad de los 23 años más o menos cuando tomé la decisión de salir de ---- y radicarme en el departamento del Putumayo, de, de manera independiente trabajaba en mi propia cuenta, tenía un negocio de -----, en ese entonces era -----, estando en ----- bueno, eh a pesar de que yo vengo de un hogar católico conocí el evangelio a la edad de 30 años y estando en el evangelio [CORTE: 02:21-02:28] y con ella empezamos una vida, nos casamos y empezamos una vida y compramos un terreno pequeño, estábamos tratando de salir adelante en el área rural de, de ----- Putumayo, entonces ahí fue donde yo empecé a sufrir persecución por medio del Frente 48 de las FARC [Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia] porque se dieron cuenta de que yo no era de la región, y que yo había estado en las fuerzas armadas y todo eso, entonces empezaron a acusarme de que si yo no colaboraba para el ejército, era colaborador de los paramilitares; hasta que llegó el día en que me agarraron y me llevaron a la selva y por allá me investigaron y todo eso, estuve amarrado, sufrí torturas, en cierta manera secuestro, pero después me dejaron libre y me dieron tan solamente 2 horas para abandonar el lugar

ENT: Uy, tremendo, Don TEST ahí le hago una pregunta, eh, el ¿en qué tiempo perteneció usted las fuerzas armadas?, ¿esto fue al, al ejército colombiano?

TEST: Estuve en el ejército y en la marina

ENT: Ya, ¿en qué, en qué año más o menos estuvo en el ejército?

TEST: Bueno no fue mucho tiempo estuve entre el año 89 y el 2.003

ENT: Y el 2.003, ¿y esto fue como soldado profesional, como?

TEST: Inici, inicialmente me fui a prestar mi servicio militar, estuve en el UNIDAD MILITAR1 DEL EJERCITO

ENT: Si

TEST: Y ya después fui trasladado a, estuve en ----- en el UNIDAD MILITAR2 DEL EJERCITO

ENT: Si [audio: Umm mm], ah ya

TEST: Donde tuve algunas especialidades y bueno, adquirí algunos conocimientos y todo eso, y pues todos sabemos de que al estar uno en, en las fuerzas militares pues está expuesto a en cualquier momento a encontrarse con la gente de la guerrilla, y que hayan enfrentamientos y todo eso, entonces a raíz de todo eso también viene la persecución

ENT: Ya, pero y en eso, ¿cuándo usted estaba en el ejército ahí usted tuvo una etapa en que fue soldado profesional o tenía algún rango, o sea pagó el servicio y se quedó allá más tiempo?

TEST: Si, o sea yo hice fue como, como un curso avanzado

ENT: Ya

TEST: Parecido al de un GRADO

ENT: Ah ya, como con las características de un GRADO

TEST: Si

ENT: Ya, ¿y, y por qué decide retirarse, o sea se vio, qué lo motivó como a dejar el tema de la, de la milicia, ya?

TEST: Bueno realmente ya con el pasar de los años me aburrí, me aburrí y realmente dije no

vale la pena arriesgar tan, mucho por tampoco, porque aún recuerdo que en ese tiempo un soldado profesional se ganaba como 300.000 pesos, y yo decía irse uno al monte a darse candela con la guerrilla en el monte por 300.000 pesos mensuales, yo creo que en la vida civil así sea trabajando en una seguridad privada uno gana mucho más

ENT: Ah, perfecto

TEST: Y por eso me, me motivé y solicité la baja

ENT: Ya, o sea pero adquirió esa, esa formación militar la [INTERRUP]

TEST: Si

ENT: La tuvo, ya, entonces estaba usted, me decía ahora que estaba en, en -----

TEST: Si

ENT: Umm mm

TEST: En -----, estando ya en el evangelio conocí a la que fue mi, mi esposa hace años atrás, y nos casamos el, ¿como entre el -----? creo que fue como el ----- del 2.000, del 2.000...del 2.003, eh hay un error cuando estuve en la vía militar fue desde el año 89 como hasta, como hasta el 94, 95 más o menos

ENT: Ah ya

TEST: Estoy equivocado de calendario

ENT: Umm ya, ah entonces se casa en más o menos ¿en ----- de 2.003?

TEST: Si

ENT: Se casó con la señora, ¿cómo se llamaba, cómo se llama la señora?

TEST: FAMILIAR1

ENT: La señora FAMILIAR1, ya, y bueno usted me contaba ahora al inicio que ahí se vio, que estuvo secuestrado este, eh y esta tortura a la que fue sometido fue ¿de qué tipo?, eh fue, fue amenazado con armas, alguna, llegaron a hacerle alguna lesión física, o fue el sometimiento ahí en eso

TEST: Sometimiento

ENT: Ya

TEST: El sometimiento porque ellos utilizan mucho la psicología para, para ver si le sacan verdades a uno y había una mujer, una RANGO que ella aseguraba, ella aseguraba de que yo andaba con militares y que, y que me había visto en medio de ellos y todo eso, enton yo decía que no, que realmente ella estaba mintiendo, y pues me, tenía en mi poder el documento de militar todavía y les dije "si ustedes miran este documento se dan cuenta hasta que fecha yo estuve en las fuerzas militares, yo ahorita soy un civil más", y en ese entonces yo le dije "es más, yo estuve en la vida militar no porque yo quisiera sino porque en una recogida me cogieron y me llevaron porque necesitaban gente", porque yo no podía decir tampoco de que yo estuve de forma voluntaria porque eso más me iba a afectar; entonces el sometimiento, el verse uno en medio custodiado de tanto guerrillero, eh entonces finalmente me soltaron, me soltaron y me dejaron a cierta distancia de donde yo vivía y me dijeron "tiene 2 horas para que se vaya"

ENT: Ya, en ese momento Don TEST eso exactamente fue en, en, en que, en que sector cuando, cuando la, lo interceptan a usted y lo tienen allí, ¿era zona rural de, de -----?

TEST: O sea eso fue, eso era -----

ENT: Ya

TEST: ----- del municipio de -----, pero, pero cuando a mí me agarran me meten selva adentro

ENT: Selva adentro

TEST: Selva adentro y a uno le vendan los ojos, lo amarran

ENT: Um ya, en ese momento, por esa época Don TEST que, como, ¿que se hablaba en las noticias, que se decía, cómo era la situación más o menos de lo que se vivía, había enfrentamientos de pronto entre guerrilla, ejército, que se, que pasaba ahí en ----- en esa época?

TEST: Si

ENT: Y en la zona rural

TEST: Había mucha, había mucho enfrentamiento continuo

ENT: Ya, ¿y la población civil se veía afectada por eso?, o sea eh por decir algo ustedes no podían salir cuando habían esos enfrentamientos, se tenían que quedar por más tiempo en sus casas, ¿qué, cómo era eso?

TEST: Después de las 6 de la tarde el que vieran en la calle lo mataban

ENT: Ya

TEST: No era que lo, no, era que lo mataban

ENT: Um mm, perfecto; esto fue entonces, este, esta, este retención que le hicieron a usted esto fue, ¿usted recuerda más o menos el año?

TEST: Eso fue en el 2.005

ENT: En el 2.005, eso fue más o menos en el 2.005, ya; bueno luego de ese, de ese, de ese susto tan tremendo, de esa situación ahí usted decide en ese tiempo que le dieron salir

TEST: Si

ENT: Sale de -----y se va ¿a qué sitio?

TEST: A ----- Putumayo

ENT: Ahí sale, va directo al pueblo

TEST: Si salimos al pueblo

ENT: ¿A cuánto tiempo más o menos está -----de allá?

TEST: Está como a, una hora

ENT: A una hora

TEST: Bueno, había más, pero como la carretera la pavimentaron

ENT: Ah ya

TEST: Una hora más o menos

ENT: Ya, y en esta salida entonces usted sale con su familia, ¿quiénes conformaban su familia en ese momento?

TEST: Conformaba mi ex cónyuge,

ENT: Ya, ¿cómo se llama ella?

TEST: FAMILIAR1

ENT: Si

TEST: FAMILIAR1

ENT: Si

TEST: La mamá de ella, que es una anciana eh la señora FAMILIAR2

ENT: Si

TEST: Los 2 hijos de ella: FAMILIAR3 y FAMILIAR4

ENT: Ya

TEST: Y mi persona

ENT: Ya, y se van y se instalan entonces en [INTERRUP]

TEST: -----

ENT: En -----, allí, allí cuando llegan a ----- ¿denuncian la situación que les pasó, cómo fue eso?

TEST: Ella fue a, a la personería y ella fue la que declaró, que puso en conocimiento los hechos, más o menos como a mediados de ----- del 2.005 fue eso, y había que esperar 15 días y 15 días después llegó la respuesta de que sí hacía, si habíamos sido aceptados, ya entramos a formar parte del registro único de víctimas, y bueno nos dieron la ayudas humanitarias que le dan a toda persona cuando sufre desplazamiento forzado, nos ayudaron con arrendo, comida, con algunos dineros en el año como 2 veces

ENT: Ya

TEST: De acuerdo al número de familia, me puse a trabajar en el pueblo en el mismo arte de ----- y a la vez ella también hacía ventas por otro lado porque vendíamos lo que tenía que ver con comidas rápidas, o sea éramos trabajadores independientes

ENT: Um ya, en ese tiempo Don TEST ¿usted conoció otras familias, otros, otras personas que habían vivido lo mismo que usted?, cuando llegó ahí a -----

TEST: Bueno si, eh, eh casualmente un, un hermano de, de la iglesia donde yo me congreco, él en ese tiempo, él ya murió, él me ofrece una finquita de 9 hectáreas, casi a las afueras del pueblo para que se la cuide, para que viva ahí, para que tenga animales, para que le cuide los animalitos que tenía, tenía como unos, unas 18 cabezas de ganado y conversando da la casualidad de que cerca de donde yo fui desplazado él tenía una finca muy grande, donde llegó a tener más de 500 cabezas de ganado y también la guerrilla lo sacó y se le quedó con todo

ENT: Umm

TEST: Le quitó la finca como con 500, 800 cabezas de ganado y lo dejó sin nada, lo único bueno era que pues él tenía su casa en el pueblo y tenía su, o sea tenía dinero porque llegó a ser el segundo hombre más rico de ese pueblo

ENT: Ya

TEST: Entonces él me dejó para que yo viviera ahí en esa finca, me quedaba como a, a 15 minutos del centro del pueblo caminando entonces yo estaba en la finca cuidaba los animales, empecé a conseguir animales de cuenta mía y tenía mi negocito en el centro del pueblo que eso era, todo estaba ahí como junto

ENT: Si, perfecto entonces esa tierra, ese sitio donde usted estaba, de, de, de ese primer desplazamiento cuando sale de la vereda a, a -----, ese sitio que usted dejó cuando, cuando lo tuvieron secuestrado, ¿ese sitio era suyo?

TEST: Si

ENT: Ese era suyo

TEST: Si, eso se había comprado

ENT: Eso lo había comprado, y ahí usted lo, estaba en entre el pueblo también y en el y en el

espacio donde cultivaban, hacían sus cosas del campo

TEST: Si osea, se iba a trabajar [INTERRUP]

ENT: ¿Y esa tierra, qué pasó con esa tierra Don TEST, con ese terrero?

TEST: Eso, eso se perdió y hasta, hasta la fecha no se ha podido hacer nada porque teníamos un documento de compraventa el cual estaba allá, y nosotros no pudimos rescatar nada de eso, entonces todo quedó allá, prácticamente en su momento no habría como demostrar de que esa tierra es perteneciente a nosotros

ENT: Ya, ¿y ahí tenían su casa de habitación, tenían una casa y tenían un terreno?

TEST: El terrenos, los animales

ENT: Ya, los, los niños que, la, la niña y el niño que vivía con ustedes allá en ese hogar, ¿ellos estaban estudiando, había una escuela rural, iban a la escuela?, cómo fue esa situación cuando tuvieron que salir con ellos, ¿ellos siempre estaban en el campo o estaban en, en -----?

TEST: Ellos tre, ellos estudiaban en el pueblo

ENT: Ya

TEST: Y sino que nosotros por día nos íbamos a trabajar, porque la habíamos comprado con ese fin, con el fin de adelantarla, de sembrar comida, y bueno mirando las condiciones establecernos definitivamente ahí

ENT: Ah perfecto, bueno entonces van a ----- y en ----- [INTERRUP]

TEST: Si porque es que en el pueblo nosotros pagábamos arriendo

ENT: Ya, entonces la esperanza era como organizar todo bien pa no pagar más arriendo

TEST: Si

ENT: Y tener todo lo que necesitaban allí

TEST: Y establecernos, vivir de los animales eh porque había un propósito a futuro quizás de hacer como formar una granja porcina

ENT: Ya

TEST: Y entonces eso quedó ahí, todo quedó ahí

ENT: Ya, entonces bueno ya está en -----, se organizan a, a, con, con las ayudas que, que reciben, reciben en ese momento algo de ayuda, conocen a otras, ¿había algunas reuniones así como de personas desplazadas en esa época, ahí en -----?

TEST: Eh, no porque en realidad nosotros, o sea yo personalmente yo he sido una persona que me ha gustado mucho ser como más bien como discreto, como no dar a conocer mucho las cosas, como reservado

ENT: Ya

TEST: Eh porque de igual manera el municipio de ----- hasta ahora, hasta ahora es un pueblo donde se derrama sangre de todos los días

ENT: Ya, o sea hay mucha desconfianza entre la misma, o sea no se sabe, hay riesgo de, de compartir historias y de todo esto

TEST: Si

ENT: Ya, entonces Bueno ya ahí en ----- eh ¿cuánto tiempo se está ahí en -----? porque por lo que usted me, me contaba antes, ha tenido varias movilizaciones de un lado a otro

TEST: Si

ENT: Entonces, ya estaba en -----, eh se asentó allí ¿cuánto tiempo se estuvo allí?

TEST: Estando en ----- y ya estaba en la finca, en el terreno pequeño que me dieron a cuidar que está ahí cerquí, pegado al pueblo, estuve más o menos como hasta el año 2.007, entonces empecé a, a recibir intimidación por parte del, del de la AUC [Autodefensas Unidas de Colombia], de los grupos paramilitares, porque ellos me decían "que no que, que por el hecho de que yo pasaba al río anteriormente, que no que yo era informante de la guerrilla, y que el negocio que yo tenía era un negocio fachada pero que, que yo era colaborador de la guerrilla", entonces cuando ya yo les dije "que no, que realmente no era lo que ellos pensaban", les dije "es más yo no soy de esta región, yo soy de una ciudad", y les dije "que yo había sido activo en las fuerzas militares", entonces ahí ya ellos se inclinaron más ya fue por quererme reclutar forzosamente para las autodefensas, entonces ahí fue donde yo ya me vi en la obligación, y hubo que vender lo que se pudo vender, y me tocó salir hacia ----- salí

ENT: Ya, o sea, usted se ve, o sea ellos se lo dicen, no se lo dicen eh directamente pero le dan a entender como que quiere que, que usted fue parte de, como que tome, como que tome postura frente al, a este grupo, y [INTERRUP]

TEST: Pero que si no lo hacía tenía que asumirme a la consecuencia

ENT: Ya, ¿se escuchaba o se sabía de hechos que esta gente cometía allá y en el, en, en -----?

TEST: Claro porque [INTERRUP]

ENT: ¿Hubo por esa época como noticias, o sea que pasaba? que, que el grupo este actuaba aquí, que actuaba allá, que, que de pronto habían asesinado a alguien, eso [INTERRUP]

TEST: No eran tanto las noticias

ENT: No, no había

TEST: Uno era testigo presencial porque yo mi negocio lo tuve al frente de un restaurante, y yo podía observar cuando los integrantes de la autodefensas entraban a esos restaurantes y sacaban a los campesinos del restaurante que estaban almorzando, para ir a hacer sus compras, y lo subían a un taxi, ellos mismos le quitaban los taxis, a los taxistas, iban y recogían el campesino que se iban a llevar, lo subían al taxi y lo desaparecían, por ahí a las 2 horas aparecía que ya estaba muerto hacia las afueras del pueblo; entonces yo recuerdo tanto que en una ocasión, yo en ese tiempo todavía no existían los celulares y yo fui a Telecom a llamar a ----- porque mi hermana mayor era la que me hacía las gestiones de, de mercancía en ----- yo le mandaba la plata y ella iba al almacén donde yo hacía los pedidos de repuestos y todo eso, retiraba la mercancía, la pagaba, y me la enviaba por avión a -----, para sostener mi negocio, y yo recuerdo que pasé por una esquina, llegué a Telecom, hice la llamada no me demoré ni 10 minutos y cuando volví y pasé por la misma esquina, había una joven por ahí de unos 21 años tirada en el suelo, con los ojos colgando hacia afuera porque le habían propinado una cantidad de tiros en la cabeza que del impacto de los proyectiles los, los ojos se le salieron; entonces no fue tanto de noticias, sino más bien como de ser uno testigo presencial de tantas cosas que sucedieron en ese pueblo

ENT: ¿Us, usted cree Don TEST que, o sea como, como que justifica todo eso que pasaba?

TEST: Pues realmente para mí eso no tiene justificación, eso no tiene justificación porque antes que nada nadie tiene derecho a quitarle la vida a otro, y menos por una sospecha, que porque de pronto muchas veces me dio tanto pesar de ver gente que de pronto uno la llegó a mirar, en mi negocio de ----- llegaba mucha gente del campo, a que yo le arreglara los

----, y saber uno que de pronto alguna persona de tantas de esas que está, que uno conocía, que en un momento fue cliente de uno, ver uno que lo están subiendo a un auto para desaparecerlo y uno no poder hacer nada

ENT: ¿Y las autoridades hacían algo, se notaba la presencia de como de apoyo pa defender a las familias que tenían estos riesgos?

TEST: La policía, la policía estaba tan sometida, que la policía persona que caía a mano de la policía iba a dar a mano de, de los paramilitares; o sea la policía le entregaba las personas a los paramilitares para que las mataran, y dentro del mismo ejército, en ese entonces habían miembros de las autodefensas, o sea GRADO del ejército de ese entonces, GRADO del ejército, estaban activos en la fuerza militares pero al mismo tiempo trabajan pa las autodefensas

ENT: Umm, ¿y usted cree que eso, eso obedecía como a interés económico?, o sea ¿le daban plata en estos grupos para que ellos hicieran como esa doble, o sea utilizarán el andamiaje de allá para, como con fines económicos?

TEST: Claro porque es que, una, una de las causas de las muertes de tantos campesinos en ----- es porque, porque al otro lado del río mandaba la guerrilla y en el pueblo mandaban lo, los paramilitares, pero ¿qué pasa? como sabemos que el departamento del Putumayo es un departamento que toda la vida ha sido cocalero, aunque hoy en día se diga que no, que la coca la radicarón, y que ya no hay coca, coca sigue habiendo en el Putumayo; entonces que pasa, la guerrilla sometía al campesino, cuando estaba cosechando la coca que tenían que venderle la base de coca a ellos, y si no se la vendía a ellos los mataban, y si el campesino lograba sacar algún gramo de, de base de coca para venderlo en el pueblo donde quizás se lo pagaban a mejor precio, entonces le echaban manos los paramilitares pa comprársela a ellos, y si no se la vendía a los paramilitares le quitaban la coca y lo mataban

ENT: Un contexto bastante, bastante dramático

TEST: Ese, ese realmente, ese el, el contenido de todo eso; entonces ¿qué pasa?, que lamentablemente por, por el tema de la mafia, y ha habido tanta corrupción que puedo decirlo con toda seguridad, aún gente que está activa en las fuerzas militares se vende, se venden por negocio ilícitos, entonces en ese entonces eso era lo que pasaba, ¿y por qué se da uno cuenta? porque uno en un pueblo tan, como dice el dicho, en pueblo pequeño infierno grande, uno muchas veces veía que pasaban los paramilitares en las motos de civil, y uno sabía que ellos era paramilitares porque eran los únicos que andaban con cadenas de oro, y con harta plata en el bolsillo, y con un arma en la cintura, uno, uno ya sabía quién era los paracos y quienes no

ENT: Ya

TEST: Y, y saber que uno le identificaba de cara y a los pocos días uno veía al ejército supuestamente patrullando entre comillas, y resulta que medio el uniformado uno alcanzaba a reconocer el paramilitar que en determinado día lo vio en una moto de civil

ENT: Tremenda la situación, bueno entonces ahí el tema de las AUC, y usted toma ahí la decisión de salir de ----- otra vez, ¿y hacia dónde se va Don TEST ahí?

TEST: Me fui a vivir a -----

ENT: Se fue a ----

TEST: Ah, llegué a ----, di declaración, y ese segundo desplazamiento me fue negado porque

me dijeron que yo ya aparecía en la base de datos como aceptado, como [INTERRUP]

ENT: En el otro, en cuando su esposa dio la decoración en [INTERRUP]

TEST: Si

ENT: La salida, primer salida, ya; ¿Y ahí?, eh bueno cuan, el, el grupo, el grupo que ¿tenía algún nombre el grupo este de las AUC de -----? era como, como lo que se comentaba, ¿tenían algún nombre ellos?

TEST: Bueno yo escuchaba porque no tengo seguridad, yo escuchaba que, que era el Bloque Cacique Nutibara

ENT: Ya, bueno en ---- ¿cuánto tiempo se, se queda en ----?, fue ahí mejor, ¿fue más grata la vida ahí en ---- o como fue eso?

TEST: Bueno no, en cuanto tranquilidad un poco pero en cuanto a la parte económica se sufre harto, porque ---- es una ciudad siempre costosa, y el trabajo era muy, después de muchos años porque yo desde la adolescencia aprendí el, el oficio del calzado, y después de muchos años me tocó volver a retomar herramientas en el área de lo que es el calzado y empecé a buscar trabajo haciendo zapato, lo cual fue muy duro para mí porque tenía muchos años que no ejercía esa labor, y como para uno volverse adaptar nuevamente a lo que ya hace muchos años había dejado atrás, era complicado; y estuve casi, casi los 5 años en ----, pero igual buscando alternativas, me motivé por regresar a mi tierra natal que es ----, me fui solo, trabajé como por un espacio de 4 meses y le mandaba plata a la que era mi esposa en ese entonces, y estaba tratando de buscarme una casa en arriendo, porque yo quería era radicarme en ----

ENT: Si

TEST: Porque en ---- está mi, estaba mi familia, mis hermanos, todo eso, entonces yo quería como estar un poco cerca a la familia; pero al ver que las cosas no se dieron y todo eso, me tocó volver nuevamente hacia donde estaba mi esposa, pero mi esposa ya se había desplazado de ----, se había desplazado nuevamente a ----- porque en el gobierno de Uribe fue cuando se desmovilizaron las autodefensas, entre comillas digámoslo así, entonces se decía que ----- había adquirido tranquilidad, y que estaba, se estaba desarrollando mucho económicamente entonces ella tomó la decisión, se fue para ----- aunque yo nunca estuve de acuerdo en volver a ese pueblo, pero al ver que ella está nuevamente en ----- yo me vi en la obligación de, de volver a ----- para encontrarme con mi familia; estuvimos unos meses en -----, después me ofrecieron una finca para ir a trabajarla, y cuidarla, y donde quizás me iba a ahorrar el arriendo, eh 6 horas por el -----abajo, a un punto que se llama ----- por allá estuve como año y medio manejando una finca, tumbando monte pa sembrar maíz, pa sembrar arroz, y sacar a vender, y de eso sostenernos porque realmente no había más de que echar mano en ese entonces; y después de año y medio realmente yo me aburrí porque dije "realmente el campo no produce nada, el campo es un acabadero de vida" ¿ya?

ENT: ¿Y esto fue más o menos en qué año Don TEST?

TEST: Fue como entre el 2.000, 2.011 comenzando el 2.000, finalizando el 2.011 más o menos por ahí por esos lados

ENT: Y entonces deja esa, ese, ese proyecto de vida en el, en el campo y, ¿y se vuelve y ahí vuelve a ----- o va para donde?

TEST: De ahí volví a -----, en ----- del 2.013 volví a -----, y entonces ahí fue donde tuve la oportunidad de arrendar un local en el INSTITUCION EDUCATIVA1 de ----- y monté lo que se llama la tienda escolar, y me puse a trabajar, me estaba yendo bien y todo eso, pero estando trabajando y tratando de hacer una vida normal eh volvieron y me interceptaron los del Frente 48 de las FARC pero ya me interceptaron era con el propósito de desaparecerme

ENT: Ya

TEST: Entonces para ese entonces mi hogar ya no estaba funcionado bien, ya estamos como en un índice de separación y todo eso, entonces yo hablé con ella, y le dije "yo me tengo que ir, me pasó esto y esto", y dije "vaya recoja el negocio que quedó allá tirado porque eso está allá botado" y eh yo no ese anoche no pude amanecer en la casa, me tocó amanecer en otro lado y entonces me tocó ir a casa de un hermano de la congregación que vive al otro lado del río y ahí amanecí, y al otro día a las 5 de la mañana agarré un, una chiva de esas que le llaman chivas

ENT: Si

TEST: Esos buses mixtos, por carretera destapada adentro hasta las orillas del, del río -----, no, este no es el río ----- del -----y atravesando el -----llegué a un punto que se llama -----Ecuador y ahí agarré un bus y llegué al -----

ENT: Ya, ahí cuando, cuando le hacen esa otra intentona de, de este, claro se supone que las AUC se habían ido pues entonces había vuelto la guerrilla, en, en a -----, y, [INTERRUP]

TEST: Es que, es que eso

ENT: Y claro era reino como de los 2, de lo, los 2 bandos iguales estaban ahí ¿presentes?

TEST: Es que prácticamente en el pueblo estaban las fuerzas, la diferencia, la diferencia era que, que la guerrilla pues eran milicianos urbanos

ENT: Ya

TEST: Entonces, entonces como que pasaban un poco desapercibidos, pero cuando se lograban dar cuenta de que, de que por lo menos habían guerrilleros y sabían quienes eran se formaban las balaceras en el mismo pueblo

ENT: Ya, y ahí en ese momento cuando la guerrilla lo, lo intentaba tomar a usted nuevamente era porque lo relacionaba con, con los hechos antes, o de pronto porque pensaban que usted tenía alguna afinidad con, con las AUC de pronto

TEST: Porque cuando yo estuve en esa finca, en -----la que conté hace un momento que duré año y medio trabajando, en ese entonces hubieron muchos enfrentamientos por parte de la marina colombiana con la guerrilla de esos lados, entonces eh me reconocieron y dijeron que aunque yo estaba por fuera del ejército, pues que yo estaba dando información y que por eso era los enfrentamiento y, y les habían matado muchos, gente importante de ellos y todo eso, entonces me estaban inculcando, entonces por esa razón me vi en la obligación de salir de Colombia

ENT: Si

TEST: Hacia Ecuador

ENT: Si, y su familia entonces queda, queda la señora FAMILIAR1 con, con la niña [INTERRUP]

TEST: No ella se pi [INTERRUP]

ENT: Con su

TEST: Ella se quedó, ella no quiso, ella después de que yo me radiqué en Ecuador yo le insistí mucho que ella de forma clandestina pasara a Ecuador con la familia y que continuáramos, ella no quiso entonces la relación llegó a su fin

ENT: Ya

TEST: Llegó a su fin, ella dijo "que ella ya no quería andar más, y que no querían andar más", y aparte de que ya teníamos problemas personales entonces la relación llegó a su fin

ENT: A causa de, de esos hechos; bueno llega entonces a, a Ecuador eh esto, me dice que llega a -----

TEST: A -----

ENT: Si

TEST: Llegué a -----solicité refugio en ----- duré en un albergue, en un albergue de Naciones Unidas eh como hasta el ----- del 2.014, ahí me dieron las ayudas necesarias de arrendo, alimentación, mensualmente nos daban un, como forma de una tarjetica de una _gift card_ para ir a un supermercado de sacar la comida cada mes; estuve en orientación psicológica porque de verdad que estaba bastante afectado en ese entonces, por medio de Haya recibí una ayuda de emprendimiento, bueno y en todo ese período de tiempo conocí la que actualmente es la madre de, de mi niña que tengo en el momento, me ajunté a vivir con ella, y ya viviendo con ella y todo eso me puse a fabricar embutidos, que es chorizo, longaniza, y me conocí con, con un señor colombiano también que nos hicimos muy buenos amigos, y finalmente terminamos trabajando juntos y nos íbamos a viajar a los pueblos a vender los chorizos que hacíamos; la mamá de mi hija ella compraba blusas y se iba con nosotros a vender blusas, pero llegó un día en que yo me fui pa un pueblo que quedaba cerca a las ----- del ----- perdón, no Putumayo, y ese día la mamá de mi hija no fue conmigo, se quedó en la casa, estaba un poco como indispuesta, y ya habíamos terminado la venta, veníamos ya como buscando la salida para volver nuevamente al pueblo cuando en territorio ecuatoriano vuelve y me intercepta la guerrilla

ENT: Ya, ¿esto es límite Colombia Ecuador?

TEST: Si

ENT: Umm, mm

TEST: Entonces ahí ya, ya hubieron atentado en contra de mi vida y todo eso, y en medio de la carretera llegué a un cuartel del ejército ecuatoriano y conté lo que me estaba pasando, y ellos lo que me dijeron fue "que tenía que desaparecerme de la zona, que ellos no podían hacer nada, que ellos no tenían orden de, de hacer nada en contra de la guerrilla colombiana", entonces cuando llegué al pueblo lo que hice fue acercarme a la fiscalía y puse en conocimientos los hechos de lo cual tengo la denuncia escrita del atentado que me hicieron, y al verme en medio de ese atentado y que ya ellos sabían que yo estaba viviendo en ----- me desplacé a -----

ENT: Um ya, ¿ahí mismo en Ecuador?, a -----

TEST: Si, y en -----viví otro período de tiempo pero igual manera siguió la persecución hasta que me vi en la obligación y llegué aquí a Chile y llegué solo porque eh mi

esposa estaba embarazada de la niña y no podía traérmela así porque ella con anterioridad ya me había perdido 2 embarazos, y no estaba apta para viajar comenzando un embarazo y menos un viaje tan largo como fueron 5 o 6 días continuos en carretera

ENT: Tremendo

TEST: Entonces yo me vi en la necesidad y viajé solo y duré un año solo aquí en Chile hasta que ya mi niña tenía 3 meses de nacida y las puede traer

ENT: Ya, cuando, cuando ocurren estos hechos allá en Ecuador y, y que usted me describe que, que siguen como las persecuciones, ¿qué dinámica se daba allá en Ecuador entre, había mucha población colombiana que estaba en la misma situación?

TEST: Si, si bastante

ENT: ¿Si?, y se identificaban entre ese, personas que venían de disidentes de pronto de algún grupo, eh ¿se veía esa situación?, se, ¿se notaba que había gente con, como mezclada entre los mismos eh? [INTERRUP]

TEST: Si

ENT: [CONT] ¿personas?, ¿gente que estaba con unos intereses particulares de algo?

TEST: Si, lamentablemente yo me pude dar cuenta cuando nos hacían reuniones y todo eso de orientación, eh me pude dar cuenta que había gente infiltrada, gente que se infiltraba, se hacían pasar por refugiados, recibían las ayudas y todo pero era tratando de investigar acerca de la situación

ENT: Ya, digamos que se, se infiltraban ahí de una vez

TEST: Si de hecho yo con 8 días de haber llegado a el ----- un domingo salí a la iglesia y cuando regresé al albergue eh me vi perseguido, y puse eso en conocimiento ante el ACNUR [Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados], y ACNUR me iba a trasladar de -----me, me iban a trasladar a otra región de Ecuador pero ese traslado nunca se llevó a cabo, y, y estando en ese entonces, bueno yo todavía no conocía a la mamá de mi niña en ese entonces, cuando por medio de comunicación me, me di cuenta que uno de mis hijos estaba siendo afectado por la misma persecución mía porque llegaron a buscarme a mí a ----, donde mi hijo, la guerrilla tenía todo, todo la base de datos mía digámoslo así de mi familia y todo eso, y entonces yo por salvar la vida de mi hijo busqué los medios para que él llegara a Ecuador y se, se reuniera conmigo, lamentablemente duró muy poco tiempo mi hijo conmigo, me tocó que se fuera para Colombia otra vez porque no se sometió a lo que había que hacer en Ecuador para poder llevar una vida normal, y me tocó a mí continuar solo hasta que conocí la mamá de mi hija

ENT: Ya, ¿pero este hijo Don TEST, es de un matrimonio, de una relación anterior a la señora FAMILIAR1, si?

TEST: Si claro eh, eh

ENT: Él siempre vivió en --, ¿había vivido en ---- siempre?

TEST: Esa parte yo no, no la toqué al principio de la entrevista porque eso, eso sucedió cuando yo ni siquiera pensaba ser una persona desplazada

ENT: Si

TEST: La gran verdad como para contarle de forma rápida, yo a los 18 años ya era padre de familia, tengo una hija de 30 años en la actualidad y dos nietos, una nieta como de 13 años y un nieto de 8 ¿ya?, y, y aparte de mi hija tengo otros hijos más, en total mis hijos son 5 y

pero el que yo tuve en Ecuador que intenté ayudar porque se estaba viendo afectado con mi situación, poco tiempo después de que él se volvió a Colombia finalmente me lo mataron

ENT: Umm, ya, ¿esa, esa muerte de su hijo es en qué año?

TEST: A él lo mataron en el 2.000...a él lo mataron en ----- del 2.016

ENT: Um ya, ¿estando usted en Ecuador todavía?

TEST: No, yo ya estaba, yo estaba recién llegado [INTERRUP]

ENT: Ya esta, ya estaba recién

TEST: [CONT] Aquí en Chile

ENT: Llegado a Chile

TEST: Y justamente me lo mataron el día de mi cumpleaños, 2 días antes de mi cumpleaños lo mataron

ENT: ¿Y este, ese asesinato obedeció a alguna cosa aislada diferente?, o usted cree que eso tiene alguna relación con?

TEST: Tiene que ver, tiene que ver con, con el problema que yo he tenido porque mi hijo no tenía problemas con nadie

ENT: Ya, y ese hecho, ese hecho como tal del, del, del asesinato de su hijo, Don TEST, ¿usted lo ha denunciado ante las autoridades colombianas?

TEST: No, no de hecho porque no tengo ni siquiera la acta de defunción, yo me di cuenta de la muerte de, de mi hijo fue porque mi único hermano varón que tengo, él fue el que me lo hizo saber y me mandó una foto de mi hijo ya muerto

ENT: Ya

TEST: Pero, pero yo nunca llegué a denunciar eso porque no tengo los documentos ni nada de eso, y no sé si la mamá habrá hecho eso

ENT: Ya, o sea que ese hecho se quedó allí

TEST: Si

ENT: Listo, entonces llega usted acá, llega, llega acá a Chile y, ¿y por qué Chile? o sea como, como cuando se presentan todas estas situaciones en Ecuador, eh como le, le surge por, geográficamente, como que expectativas tenía usted, ¿fue lo más, lo más cercano que de posibilidad de llegar?

TEST: Bueno

ENT: ¿O como fue eso?

TEST: Bueno en mi mente nunca estuvo llegar a Chile, la verdad yo pensaba, la pen, la verdad yo pensaba era irme más bien como hacia la parte -----, yo pensaba viajar a -----pero me puse a investigar y para yo poder llegar a -----y estaba sin documentos porque de hecho en medio de tantas persecuciones yo había botado mis papeles colombianos, mis documentos colombianos los había perdido en medio de todas esas persecuciones, yo no tenía ni siquiera cédula, ni pasaporte, no tenía nada de eso, yo estaba indocumentado, entonces dije para poder yo llegar a -----tendría que llegar a Panamá, y en Panamá me van a pedir papeles y todo eso, entonces lo vi como un poco complicado, y si me voy, y si me voy como tratando de evadir frontera me tocaría llegar a Colombia y en Colombia irme por medio del urabá antioqueño atravesando el mar, y eso es un peligro, entonces investigando me di cuenta que aquí en ----- había un amigo de infancia, del barrio, logré contactarme con él, le comenté la situación y él me dijo que "me

viniera que él, que él me recibía, que la vi, que él también había tenido un problema y estaba como solicitante de refugio aquí, pero que él me podía ayudar" y así fue como me vi motivado y me vine para acá para Chile y viví 20 días donde él, dando gracias a Dios a los 20 días conseguí mi primer trabajo en un colegio como -----, y estando trabajando en ese colegio sufrí un accidente laboral que me conllevó como casi 3 meses de licencia porque me estaba fracturando el coxis, y cuando ya me recuperé el colegio me, no me dejó continuar el contrato y ahí fue cuando empecé a trabajar en el área de la salud como -----, como -----, y me fuí como especializando, aprendiendo cosas, hasta que finalmente me convertí en, en ----- tanto en pabellón como en hospitalización

ENT: Ya

TEST: Y, y en la actualidad estoy desempleado desde el ----- de este año, trabajaba para una ----- industrial en el ----- y hasta la fecha me, me encuentro desempleado y bueno ya viendo la situación ya con una niña pequeña casi de 4 años y todo eso, me vi en la motivación y desde el apartamento donde vivo empecé a hacer pan, y vi que como que por ese lado me iba a empezar a ir bien y bueno gracias a Dios llevo un mes largo haciendo --- y del --- estoy dependiendo en este momento, primeramente de Dios y de los ----- que hago todos los días estoy dependiendo en este momento

ENT: Vea pues, eh Don TEST cuando, cuando llega usted, llega directo a ----- ¿sí?

TEST: Si, yo llegué directo aquí a -----

ENT: Directo a -----, entonces cuenta con el apoyo de este amigo, que por lo menos lo, lo acoge [INTERRUP]

TEST: Él me ayudó

ENT: [CONT] inicialmente

TEST: Él me ayudó por ese espacio de tiempo, como por 20 días, bueno en la actualidad yo no sé nada de él porque no volví a saber más nada de él

ENT: Si

TEST: Se desapareció, nunca más volví a ver

ENT: ¿Y en que comuna era eso?

TEST: -----

ENT: En -----, y ¿cómo, cómo va usted a, a luego a refugio, averigua todos los datos de como se hace?

TEST: Él mismo me llevó, él mismo me llevó a la oficina de refugio y yo llegué a solicitar el refugio y todo eso y a los, al mes y medio ya me habían dado mi primer carnet, y comenté lo que me había pasado, llevé la documentación, comenté a la situación el por qué la mamá de mi niña no estaba conmigo en ese entonces, que estaba embarazada; de hecho eh hace pocos días vine a recibir eh la respuesta de negación del refugio, y esos papeles llevan más de 2 meses que me los mandaron y recién hace como 15 días los vine a recibir

ENT: Ya, eh algún tipo de, de apoyo que, cuando usted se presenta acá como solicitante de refugio, ¿tuvo algún apoyo, algún acompañamiento?, por parte de, de digamos ¿del gobierno chileno?

TEST: Bueno lo único que me ayudaron fue la facilidad para lo, los documentos, para yo poder trabajar, pero ayudas como tal no, en algún momento en --- [DUD: 48:04] me dieron

una pequeña ayuda pero porque a yo verme en la necesidad, fui, me ayudaron con 115.000 pesos, y me recargaron la tarjeta vid con 10.000 pesos, eso fue todo lo que me dieron
ENT: ¿Y por, y por parte del Estado colombiano digamos algún tipo de ayuda que usted haya sentido estando acá?

TEST: No, hasta ahora no he recibido absolutamente nada por parte del Estado colombiano, de hecho, de hecho llevo más de 10 años esperando la, la reparación, y hasta ahora no, no hay nada; yo me he comunicado con la que era mi pareja anteriormente, que ella fue la que dio la declaración, y ella me dice que le dicen "que no, que hay que esperar, que hay que esperar, que hay que esperar", pero no, no veo resultado ya, me acerqué al consulado, actualicé datos pero hasta no ha pasado nada

ENT: Tremendo, bueno eh con relación a, a, a lo que ha ocasionado que usted hoy en día esté en el exilio Don TEST, ¿cómo cree usted, que a usted el Estado colombiano lo puede reparar?, ¿cómo se sentiría usted reparado por el Estado colombiano?, por lo que ha tenido que pasar, por todo, por todo ese periplo que, que viene viviendo

TEST: Bueno, yo pienso que realmente eso no tiene reparación, porque eh son tantas las secuelas que quedan de todo lo que uno le ha tocado vivir, que yo pienso que eso no tiene reparación; en medio de todo lo que ha pasado a mí me prometieron en Colombia, por medio del Estado colombiano, me ofrecieron -si hablamos de reparación material- primero me ofrecieron lo del tema de restitución de tierra, cuando yo entré al programa eso pedían una cantidad de requisitos como para nunca restituirle la tierra a uno, de lo cual eh me aburrí de tanto hacer trámites y dejé eso así porque eso no era más que una gran mentira, digámoslo así, y si algún, y si alguien le llegó a salir eso le salió como dice el dicho por suerte, después estando en ---- se metieron los documentos que porque el gobierno nos iba a dar una vivienda y hasta ahora estamos esperando la vivienda que nunca ha llegado, ni llegará; y ya después con los cambios de gobierno de Uribe y todo eso, que ya que no que, que no iban a dar vivienda, que iban a dar era una reparación económica, a mucha gente le han pagado pero a mí hasta ahora el gobierno no, no se ha pronunciado en cuanto a mi caso para repararme en nada

ENT: Perfecto, y, ¿qué, qué cree usted que debería pasar en Colombia para que lo que usted sufrió no lo sufra nuestras futuras generaciones, o no lo sufra otra persona, que debería pasar en Colombia para que esto no se volviera a dar?

TEST: Para que eso, para que eso no, no pasará más en Colombia, tiene que haber un cambio, pero el cambio tiene que venir desde la cabeza, desde los altos gobiernos porque es triste decirlo, es mi país, quiero mucho a mi país, pero si Colombia está podrido por la corrupción, por el narcotráfico, por la violencia, es porque comenzando desde la cabeza del país -y no me da pena decirlo- desde los gobiernos que han habido y los que hay en la actualidad, indirectamente tienen sus manos manchadas con dineros ilícitos, con sangre inocente; entonces si no hay un gobierno realmente de transparencia en Colombia jamás, jamás podrá haber un cambio en Colombia, y siendo Colombia denominado uno de los países más ricos del mundo en cuanto a tanta riqueza que hay en Colombia, y ahora que yo estoy viviendo aquí en Chile es donde uno se puede dar cuenta, por lo menos aquí en Chile uno desea tantas cosas que en el país de uno se producen y acá no, Colombia es un país supremamente rico pero mal administrado por los malos gobiernos que han habido

ENT: Ya

TEST: Entonces, no es imposible pero mientras que no hayan gobiernos que realmente amen a su país, nunca se va acabar esto

ENT: Ya, perfecto bueno, Don TEST yo creo que eh ha sido bastante clara su, su, su, su relato, eh basta pues agradecerle, y, y por último no sé si, si usted considera plantear algo que, que considere como relevante, que haya olvidado, o cree que está con, con lo que, con lo que nos quería contar, ¿cree que esto realmente puede contribuir en algo?, o sea cree que este ejercicio nos, nos contribuye como colombianos eh, eh acá en el exilio para, para, ¿para el futuro en algo?, usted cree que, ¿que puede tener algo positivo esto que estamos haciendo, este ejercicio?

TEST: Bueno esto tendría algo positivo como lo dije antes si el gobierno se pusiera la mano en el corazón y empezará a hacer algo, pero el gobierno está dormido, el gobierno solamente le, le preocupa sus propios intereses, ellos entre comillas hablan de ayudas y todo eso pero, y de reparaciones, pero ellos lo único que les interesa es ellos, cuántas personas colombianas habemos aquí en Chile por esta clase de motivos, y cuántas personas en este momento no estarán pasando quizás trabajos más difíciles que yo, y nunca han hecho nada; entonces veo que no

ENT: Si a usted le propusieran retornar a Colombia, ¿en qué condiciones usted cree que sería conveniente para usted regresar?

TEST: En ninguna, en ninguna porque estamos hablando supuestamente de un tratado de paz, pero un tratado de paz falso, ficticio, porque si nos hacemos la pregunta, cuando por la televisión salió este, ese, esos RANGO de la guerrilla eh, y que se desmovilizaron, que RANGO1 DE LAS FARC, que RANGO2 DE LAS FARC que todos los que conforman el secretariado de las FARC y que se desmovilizaron, y que iban a formar un, un partido político; la pregunta es, ¿en dónde está RANGO2 DE LAS FARC en este momento?...¿en dónde está RANGO1 DE LAS FARC en este momento?...¿en dónde está este, este otro delincuente que, que se hacía pasar por ciego? que, que no recuerdo el nombre el nombre en este momento, no están ni en monte, no están en las selvas colombianas continuando con, con sus delitos; entonces para mí el tal proceso de paz no es más que una máscara, es una máscara a favor del gobierno en beneficio del dinero que le puede inyectar las Naciones Unidas en proporción entre comillas para ayudar los actos del conflicto pero que a la hora de la verdad eso se queda es como ayuda en el bolsillo de los políticos corruptos

ENT: Bueno Don TEST bueno, me resta solo agradecerle su tiempo, en nombre de la ORGANIZACION PUBLICA1, cualquier duda como le mencioné en el inicio que tenga estamos abiertos a eso, y cualquier documento que usted nos quiera aportar como en imágenes, que me quiera mandar, estoy atenta a recibírselo, eso sería todo, nuevamente simplemente darle las gracias por su tiempo